

Titel: BREV TIL: Louis Hjelmslev FRA: Hans Jørgen Uldall (1939-04-25)

Citation: "BREV TIL: Louis Hjelmslev FRA: Hans Jørgen Uldall (1939-04-25)", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds: https://tekster.kb.dk/text/lh-texts-kapsel_033-shoot-workidacc-1992_0005_033_Uldall_0120.pdf (tilgået 18. juli 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

Louis Hjelmslev og hans kreds,

H.j.UUuU, w

INZTITOYTON AITAIKQN ETT0YAGN EPMOY 9—A © H N A I INSTITUTE OF ENGLISH STUDIES HERMES STREET
9 ATHENS

THAEO>. 29-007 TEL. 29-007

25A 39-

Kære Hjelmslev, Untreu er ikke Helt det rigtige ord, selv om jeg ikke har skrevet; jeg skyder skylden paa klimaet, som er højst he- synderligt i sine virkninger paa nordboer. Desuden var der i virkeligheden mere grund for Dem til at skrive til mig end om- vendt, men jeg tilgiver Dem af hele mit hjerte. tilfælde kommer jeg snart hjem: vi holder op her Lørdag i nscskextTge (d. 29'), men jeg-ved endnu ikke hvad vej jeg rejser, der synes at være mulighed for en fragtdamper for 2/6 om dagen, hvilket vilde passe glimrende for mine finanser. Jeg har egentlig kun een større nyhed at fortælle, og det er rimeligvis ingen overraskelse: Betsy og jeg tænker paa at gifte os i London i Juli, naar hun er færdig med sit arbejde der. Hun har været her i paasken. Tanken er at bo det halve af aaret i Danmark - om muligt i et lille hus paa landet i nærheden af Holsteinborg - og resten (midten af Okt. - beg. af Maj) i et andet lille hus uden for Athen. Det viser sig at være ganske haahløst at prøve paa. at« flytte noget fra Danmark hertil: mine bøger - en halv snes bind som jeg'skulde bruge, og som ikke kunde være i kufferten - ankom her for en uge siden og kostede en halv snes kroner at faa ind i .landet! Undskjrd hvis jeg lyder noget usammenhængende: jeg faldt ned fra et bjærg (Hymettos) i Søndags og lider vistnok af en lettere hjernerystelse. Zwirner skrev forleden i anledning af at jeg skulde indbydes til at være Mithera.usgeber. Det glæder mi" at være kommet i saa voldt selskab. Han vilde ogsaa have en artikel til Archiv, og jeg foreslog mit berømte Speech-and -Writing foredrag. Apropos: hvad skal vi optræde med i Bryssel? - Jeg skriver nu og anmelder min. deltagelse (det skal gøres inden 1' Maj) samt meddeler at titlen paa mit foredrø.g vil komme frø. Dem. Is that all right? Jeg erindrer dunkelt at vi talte om det en aften paa vej til Charlottenlund Station, men ikke om vi kom til noget

2

resultat. I hvert fald kan De lige saa vadt sarn.jer' bestemme hvad jeg skal tale om, og jeg har altid MaicLuat falde 'tilbage : paa, hvis De ikke kan komme i tanker om noget passende. Man underviser her i Ogden's Basic English med stort held, det synes virkelig at være en fortrinlig indledning til rigtigt • engelsk * Tanken er ganske glossematisk: de "berømte 8^0 ord skulde omfatte samtlige plerematemer. Jeg ved ikke hvordan han er naaet til sit resultat, men det er vel værd at undersøge .hans materiale fra vores synspunkt. Desuden er en plerematisk analyse af 850 ord virkelig overkommelig, saa jeg tænker paa at bruge de lange vihteraftener til det næste aar. Der synes at være en hel engelsk litteratur om lingvistik som vi, eller i alt fald jeg, slet ikke kender, for størstedelen trykt i Ogden's tidsskrift Psyche. En del af numrene findes her, men jeg har i sinde at' opsøge Ogden, naar jeg kommer til England, og prøve at faa ham til at give mig hele serien; det kan efter sigende lade sig gøre. Kunde det passe Dem at arbejde paa glossematikken fra ca. midten af Maj? - Jeg sender et postkort, naar jeg ved noget nærmere, or ringer op naar jeg kommer til landet. Hils alle, specielt Deres kone, og vær selv hjærfeTigst hilset fra Deres hengivne Tak for særtrykkene. Jeg har faaet mine fra'Pee men venter med at sende dem ud, til jeg kommer hjem og ser Deres:liste; mit foredrag er komplet uforstaaeligt uden Deres.